

Introduction

Thank you for purchasing the Duracell PowerSource Mini (Product number: 852-0257). This product is part of a family of advanced personal renewable energy devices from Xantrex, the leader in high-frequency inverter design.

The Duracell PowerSource Mini efficiently and reliably charges a wide variety of loads through the USB ports.

The Duracell PowerSource Mini uses reliable solid state power electronics for years of safe, trouble-free operation and includes automatic safety monitoring circuitry to protect it.

The Duracell PowerSource Mini is the first generation of a DC to DC Pocket Powerpack with dual USB and mini-USB outputs (5V, 750mA). It is a portable power source designed to provide 5V USB DC to power and charge PDAs, iPods, Blackberries, cellular phones, digital cameras and most other consumer electronics with USB power ports.

These advanced safety features are built into the Duracell PowerSource Mini:

- Electronic overload protection
- Auto-resettable fuses on the USB outputs
- Low battery voltage shutdown
- High-input voltage protection
- Over-temperature protection
- Output short circuit protection.

Read this guide before operating the Duracell PowerSource Mini, and save it for future reference.

Important Safety Information

Misusing or incorrectly connecting the Duracell PowerSource Mini may damage the equipment or create hazardous conditions for users. Read the following safety instructions and pay special attention to all Caution and Warning statements in the guide.

Warnings identify conditions that may result in personal injury or loss of life. **Cautions** identify conditions or practices that may damage the unit or other equipment.

WARNING: RISK OF INJURY AND SHOCK HAZARD.

Keep the PowerSource out of reach of children and pets. Operate the unit with care!

WARNING: SHOCK HAZARD.

Do not expose the PowerSource to water, rain, snow, or spray.

WARNING: FIRE AND SHOCK HAZARD.

Do not insert any object into the PowerSource's ports or openings.

WARNING: HEAT HAZARD.

The PowerSource housing may become warm and may reach 122° F (50° C) under extended high power operation. During operation, keep it away from materials that may be affected by these temperatures. Do not use the PowerSource in ambient temperatures over 100° F (40° C).

WARNING: CHEMICAL, HEAT, AND SHOCK HAZARD.

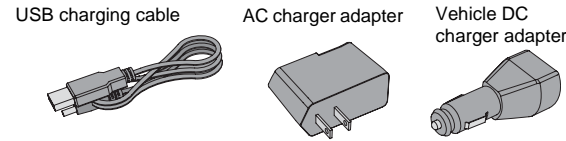
Do not use the PowerSource if the casing is broken or if it emits an unusual odor, produces excessive heat, or leaks. Avoid contact with any substance that leaks from the PowerSource. Do not attempt to open the PowerSource, there are no user-serviceable parts inside.

CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE.

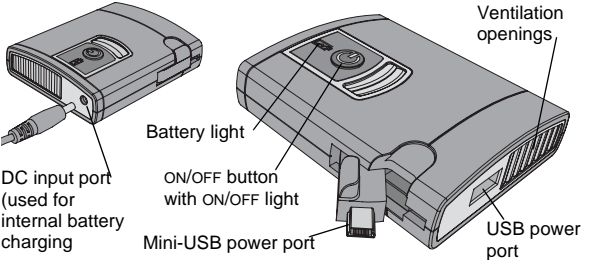
Use only the provided AC charger adapter or vehicle DC charger adapter to charge the PowerSource.

NOTE: Failure to follow these safety guidelines may cause personal injury and/or damage to the PowerSource. It may also void your product warranty.

Accessories Shipped with the PowerSource



Features



PowerSource Operation

Using the USB Outlets

To use the USB outlets:

1. Press the ON/OFF button on the PowerSource; the ON/OFF light on the PowerSource will glow blue, indicating power is available at the USB ports.
2. Plug the product you want to operate into the USB port and switch it on (if necessary).
3. If you need to use the mini-USB port, swing out the mini-USB connection, plug the product you want to operate into the port and switch it on (if necessary)

Operating Guidelines

- When the PowerSource is on and in use, the internal battery capacity begins to drop. The battery light will turn from green (high capacity) to amber (low capacity) and eventually to red for ten seconds before automatically shutting down. This prevents the battery from being damaged. Turn off any devices that the PowerSource is powering and recharge the PowerSource.
- If the PowerSource exceeds a safe operating temperature, due to insufficient ventilation or a high-temperature environment, it automatically shuts down. When the temperature cools down, you can reset the PowerSource by pressing the ON/OFF button.
- Should a defective battery charging system cause the battery voltage to rise to dangerously high levels, the PowerSource automatically shuts down.

CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE.

Although the PowerSource incorporates protection against over-voltage, it may still be damaged if the input voltage exceeds 16 V.

- In the event of an overload, low battery voltage or overheating, the PowerSource automatically shuts down. Overload: unit resets automatically after 5 minutes. Overheating: press ON/OFF button to restart unit. Low battery voltage: recharge PowerSource.

Device Recharge Times

Typical portable devices that can be recharged with the PowerSource are listed below.

Device	Recharge Time
iPOD	14 hours
iPOD mini	2 ½ hours
iPOD nano	2 hours
Blackberry	2¼ – 2½ hours
Palm One PDA	5½ hours

Recharging the PowerSource

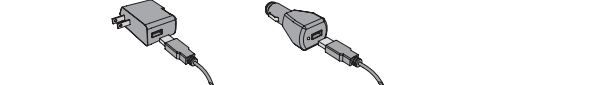
You can recharge the PowerSource with household AC power using the USB charging cable and the AC charger adapter.

You can recharge the PowerSource from the 12 V socket in your vehicle using the USB charging cable and the DC charger adapter. You can recharge the PowerSource with a laptop or desktop computer's USB port using the USB charging cable.

To recharge the PowerSource:

1. Disconnect any devices plugged into the PowerSource.
2. Ensure the PowerSource is turned off (the blue ON/OFF light is off).
3. Plug the USB charging cable into the PowerSource DC input port.
4. Choose your charging method (AC, DC or USB):
 - AC Attach the AC charger adapter to the other end of the USB charging cable via the USB connector.
 - DC Attach the DC charger adapter to the other end of the USB charging cable via the USB connector.

USB Attach the other end of the USB charging cable to the laptop or desktop device.



5. Plug the charger into a standard AC wall outlet, your vehicle's 12 V socket or turn on the laptop or desktop device.
6. While the PowerSource is recharging, the battery light flashes green every two seconds. When the PowerSource is fully charged, the battery light glows green steadily for 10 seconds and then switch off. If the battery light flashes red, the input charging voltage is out of range. Unplug the PowerSource from the charging source and use an alternative source. A typical recharge may take up to four hours.

CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE.

Do not leave the AC charger, vehicle charger or USB charging cable plugged in for more than 24 hours.

Troubleshooting

PROBLEM: Product will not operate, all PowerSource lights are OFF.

Possible cause	Remedy
Product connected has a high startup surge.	Product exceeds PowerSource surge capability, do not use.
Unit is off.	Press the ON/OFF button to turn the unit on.
The PowerSource has overheated due to poor ventilation and has shut down.	Unplug all devices connected to the USB power ports and allow the PowerSource to cool for 15 minutes. Remove objects covering the PowerSource. Move the PowerSource to a cooler place. Restart unit by pressing the ON/OFF button.

PROBLEM: Product will not operate, PowerSource lights are ON.

Possible cause	Remedy
Product(s) connected are rated at more than the PowerSource's continuous power rating; USB protection fuse (auto resettable) has tripped.	Unplug the product that is causing the overload. Wait 5 minutes to allow the fuse to cool down and auto reset. Use a product with a power rating less than the PowerSource's continuous power rating.
The PowerSource has overheated due to poor ventilation and has shut down.	Unplug all devices connected to the USB outlets and allow the PowerSource to cool for 15 minutes. Remove objects covering the PowerSource. Move the PowerSource to a cooler place. Restart by pressing the ON/OFF button.

PROBLEM: Product will not charge, battery light is red for ten seconds before shutting off.

Possible cause	Remedy
PowerSource battery is completely discharged.	Recharge PowerSource.

PROBLEM: PowerSource will not charge, battery light is red.

Possible cause	Remedy
The input charging voltage is out of range (charger is defective)	Replace charger.

Recycling

If it's rechargeable, it's recyclable!

Xantrex recognizes its responsibility as a global citizen and is continually striving to reduce the environmental impact of the work we do and the products we create. We have taken a step forward to limit our impact on the natural environment by initiating a battery recycling program. Xantrex is a licensee of the Rechargeable Battery Recycling Corporation ("RBRC"), a non-profit public service organization dedicated to recycling used rechargeable

batteries. Through RBRC's national program and the availability of recycling depots for Pb batteries, Xantrex customers can recycle rechargeable batteries in a convenient and environmentally friendly way. If one of your Xantrex battery-integrated products has reached the end of its useful life, we urge you to dispose of the product correctly and safely. Xantrex recommends taking the following steps to recycle your product depending on battery chemistry and size.

Ni-MH, Li-ion or small Pb Batteries (up to 2 lbs. or 1 kg)

If you are recycling a product that contains a Ni-MH, Li-ion or small Pb battery (up to 2 lbs. or 1 kg) then you can simply drop it off at the battery drop-box located at any one of the following major retailers.

In Canada: Battery Experts, Battery Plus, Bell World, FIDO, Future Shop, The Home Depot, Home Hardware, London Drugs, Makita Factory Service Centers, Personal Edge, Revy, Sears, The Sony Store, The Source by Circuit City, TELUS Mobility and Zellers
In the USA: Alltel, Batteries Plus, Black & Decker, Circular Wireless, Circuit City, The Home Depot, Lowe's, Milwaukee Electric Tool, Office Depot, Orchard Supply, Porter Cable Service Centers, RadioShack, Remington Product Company, Sears, Staples, Target, US Cellular and Verizon Wireless

If you are not sure of the drop-box nearest you, simply call 1-877-2-RECYCLE to find the retail collection nearest you.

Pb Batteries (larger than 2 lbs. or 1 kg)

If you need to recycle a Pb battery that is larger than 2lbs. (1kg) then you may take one of the following three steps to recycle your battery:

- dispose of your battery product 'as is' at a battery disposal location or waste disposal location nearest you.
- dispose of the battery inside your product, by first removing it (simple disassembly may be required) and then taking it to a Sears Automotive Facility in your area where it can be dropped off for proper recycling.

* If you are not sure of a Sears Automotive Facility nearest you simply go to www.Sears.com and select store locator.

Specifications

Specifications are subject to change without notice.

USB and mini-USB Power Outputs	
DC output voltage	5 V DC
DC output current (max.)	0.75 A DC

Input Power	
Nominal input voltage	4.5–6.0 VDC
Battery drain with unit off	< 10 µA
Efficiency (maximum)	>75%

Physical Specifications	
Ambient operating temperature range	0 °C–40 °C (32 °F–104 °F)
Dimensions (L × W × H)	2.6 × 0.95 × 3.25 in. (6.7 × 2.4 × 8.2 cm)
Weight	0.3 lb (0.14 kg)

Accessories	
USB Charging Cable	Part # 808-7151
AC Charger Adapter	Part # 808-7152
DC Charger Adapter	Part # 808-7153

Warranty and Return

Warranty

What does this warranty cover? This Limited Warranty is provided by Xantrex Technology Inc. ("Xantrex") and covers defects in workmanship and materials in your Duracell PowerSource Mini. This warranty period lasts for 1 year from the date of purchase at the point of sale to you, the original end user customer. You will be required to demonstrate proof of purchase to make warranty claims.

This Limited Warranty is transferable to subsequent owners but only for the unexpired portion of the Warranty Period. Subsequent owners also require original proof of purchase as described in "What proof of purchase is required?"

What will Xantrex do? Xantrex will, at its option, repair or replace the defective product free of charge, provided that you notify Xantrex of the product defect within the Warranty Period, and provided that Xantrex through inspection establishes the existence of such a defect and that it is covered by this Limited Warranty.

Xantrex will, at its option, use new and/or reconditioned parts in performing warranty repair and building replacement products. Xantrex reserves the right to use parts or products of original or improved design in the repair or replacement. If Xantrex repairs or replaces a product, its warranty continues for the remaining portion of the original Warranty Period or 90 days from the date of the return shipment to the customer, whichever is greater. All replaced products and all parts removed from repaired products become the property of Xantrex.

Xantrex covers both parts and labor necessary to repair the product, and return shipment to the customer via a Xantrex-selected non-expedited surface freight within the contiguous United States and Canada. Alaska and Hawaii are excluded. Contact Xantrex Customer Service for details on freight policy for return shipments outside of the contiguous United States and Canada.

How do you get service? If your product requires troubleshooting or warranty service, contact your merchant. If you are unable to contact your merchant, or the merchant is unable to provide service, contact Xantrex directly at:

Telephone: 1 408 987 6359 (direct)

Email: customerservice@xantrex.com

Direct returns may be performed according to the Xantrex Return Material Authorization Policy described in your product manual. For some products, Xantrex maintains a network of regional Authorized Service Centers. Call Xantrex or check our website to see if your product can be repaired at one of these facilities.

What proof of purchase is required? In any warranty claim, dated proof of purchase must accompany the product and the product must not have been disassembled or modified without prior written authorization by Xantrex.

Proof of purchase may be in any one of the following forms:

- The dated purchase receipt from the original purchase of the product at point of sale to the end user, or
- The dated dealer invoice or purchase receipt showing original equipment manufacturer (OEM) status, or
- The dated invoice or purchase receipt showing the product exchanged under warranty

What does this warranty not cover? This Limited Warranty does not cover normal wear and tear of the product or costs related to the removal, installation, or troubleshooting of the customer's electrical systems. This warranty does not apply to and Xantrex will not be responsible for any defect in or damage to:

- a) the product if it has been misused, neglected, improperly installed, physically damaged or altered, either internally or externally, or damaged from improper use or use in an unsuitable environment;
- b) the product if it has been subjected to fire, water, generalized corrosion, biological infestations, or input voltage that creates operating conditions beyond the maximum or minimum limits listed in the Xantrex product specifications including high input voltage from generators and lightning strikes;
- c) the product if repairs have been done to it other than by Xantrex or its authorized service centers (hereafter "ASCs");
- d) the product if it is used as a component part of a product expressly warranted by another manufacturer;
- e) the product if its original identification (trade-mark, serial number) markings have been defaced, altered, or removed.

Disclaimer

Product

THIS LIMITED WARRANTY IS THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY PROVIDED BY XANTREX IN CONNECTION WITH YOUR XANTREX PRODUCT AND IS, WHERE PERMITTED BY LAW, IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, CONDITIONS, GUARANTEES, REPRESENTATIONS, OBLIGATIONS AND LIABILITIES, EXPRESS OR IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE IN CONNECTION WITH THE PRODUCT, HOWEVER ARISING (WHETHER BY CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE, PRINCIPLES OF MANUFACTURER'S LIABILITY, OPERATION OF LAW, CONDUCT, STATEMENT OR OTHERWISE), INCLUDING WITHOUT RESTRICTION ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF QUALITY, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE TO THE EXTENT REQUIRED UNDER APPLICABLE LAW TO APPLY TO THE PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD STIPULATED UNDER THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT WILL XANTREX BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSSES, COSTS OR EXPENSES HOWEVER ARISING WHETHER IN CONTRACT OR TORT INCLUDING WITHOUT RESTRICTION ANY ECONOMIC LOSSES OF ANY KIND, ANY LOSS OR DAMAGE TO PROPERTY, ANY PERSONAL INJURY, ANY DAMAGE OR INJURY ARISING FROM OR AS A RESULT OF MISUSE OR ABUSE, OR THE INCORRECT INSTALLATION, INTEGRATION OR OPERATION OF THE PRODUCT.

Exclusions

If this product is a consumer product, federal law does not allow an exclusion of implied warranties. To the extent you are entitled to implied warranties under federal law, to the extent permitted by applicable law they are limited to the duration of this Limited Warranty. Some states and provinces do not allow limitations or exclusions on implied warranties or on the duration of an implied warranty or on the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation(s) or exclusion(s) may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which may vary from state to state or province to province.

Return Material Authorization Policy

Before returning a product directly to Xantrex you must obtain a Return Material Authorization (RMA) number and the correct factory "Ship To" address. Products must also be shipped prepaid. Product shipments will be refused and returned at your expense if they are unauthorized, returned without an RMA number clearly marked on the outside of the shipping box, if they are shipped collect, or if they are shipped to the wrong location. When you contact Xantrex to obtain service, please have your instruction manual ready for reference and be prepared to supply:

- The serial number of your product
- Information about the installation and use of the unit
- Information about the failure and/or reason for the return
- A copy of your dated proof of purchase

Return Procedure

1. Package the unit safely, preferably using the original box and packing materials. Please ensure that your product is shipped fully insured in the original packaging or equivalent. This warranty will not apply where the product is damaged due to improper packaging.
2. Include the following:
 - The RMA number supplied by Xantrex Technology Inc. clearly marked on the outside of the box.
 - A return address where the unit can be shipped. Post office boxes are not acceptable.
 - A contact telephone number where you can be reached during work hours.
 - A brief description of the problem.
3. Ship the unit prepaid to the address provided by your Xantrex customer service representative.

If you are returning a product from outside of the USA or Canada. In addition to the above, you MUST include return freight funds and are fully responsible for all documents, duties, tariffs, and deposits.

If you are returning a product to a Xantrex Authorized Service Center (ASC) A Xantrex return material authorization (RMA) number is not required. However, you must contact the ASC prior to returning the product or presenting the unit to verify any return procedures that may apply to that particular facility and that ASC repairs this particular Xantrex product.

Out of Warranty Service

If the warranty period for your Duracell PowerSource Mini has expired, if the unit was damaged by misuse or incorrect installation, if other conditions of the warranty have not been met, or if no dated proof of purchase is available, your inverter may be serviced or replaced for a flat fee.

To return your Duracell PowerSource Mini for out of warranty service, contact Xantrex Customer Service for a Return Material Authorization (RMA) number and follow the other steps outlined in "Return Procedure".

Payment options such as credit card or money order will be explained by the Customer Service Representative. In cases where the minimum flat fee does not apply, as with incomplete units or units with excessive damage, an additional fee will be charged. If applicable, you will be contacted by Customer Service once your unit has been received.

Introducción

Gracias por adquirir el Duracell PowerSource Mini (Número de producto: 852-0257). Este producto es parte de una familia de dispositivos personales de energía renovable de punta de la marca Xantrex, líder en diseño de inversores de alta frecuencia. El Duracell PowerSource Mini carga de manera eficiente y fiable una amplia variedad de cargas a través de puertos USB. El Duracell PowerSource Mini utiliza una confiable electrónica de potencia de estado sólido que brinda años de funcionamiento seguro y sin problemas, e incluye un circuito de monitoreo de seguridad automático para protegerlo. El Duracell PowerSource Mini es la primera generación de un Pocket Powerpack de CC a CC con salidas dobles USB y mini-USB (5 V, 750 mA). Es una fuente de energía portátil diseñada para proporcionar 5 V de CC a través de USB para alimentar y cargar agendas electrónicas, dispositivos iPod, dispositivos Blackberry, teléfonos celulares, cámaras digitales y la mayoría de los insumos electrónicos que cuentan con puertos de alimentación USB. Las siguientes características de seguridad de punta están incorporadas en el Duracell PowerSource Mini:

- Protección electrónica contra sobrecargas
- Fusibles que se reinician automáticamente en las salidas USB
- Desconexión por voltaje de batería bajo
- Protección contra entrada de voltaje alto
- Protección contra exceso de temperatura
- Protección contra cortocircuitos de salida

Lea esta guía antes de hacer funcionar el Duracell PowerSource Mini y guárdela para su consulta.

Información importante sobre seguridad

El uso o la conexión incorrectos del Duracell PowerSource Mini pueden provocar daños al equipo o crear situaciones peligrosas para el usuario. Lea las siguientes instrucciones de seguridad y preste atención especialmente a todas las instrucciones de precaución y advertencia que se encuentran en esta guía. Las **advertencias** identifican situaciones que pueden causar lesiones personales o la muerte. Las **precauciones** identifican situaciones o prácticas que pueden dañar la unidad u otros equipos.

ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIONES Y DESCARGA ELÉCTRICA

Mantenga el PowerSource lejos del alcance de niños y animales. Opere la unidad con cuidado.

ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

No exponga el PowerSource al agua, la lluvia, la nieve o la aspersión.

ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA E INCENDIO

No inserte objetos en los puertos o las aberturas del PowerSource.

ADVERTENCIA: RIESGO DE CALOR

La caja del PowerSource puede calentarse y alcanzar una temperatura de 50 °C (122 °F) durante el funcionamiento prolongado con energía alta. Durante el funcionamiento, aleje todo material que pueda verse afectado por estas temperaturas. No utilice el PowerSource en temperaturas ambiente superiores a 40 °C (100 °F).

ADVERTENCIA : RIESGO QUÍMICO, DE CALOR Y DE DESCARGA ELÉCTRICA

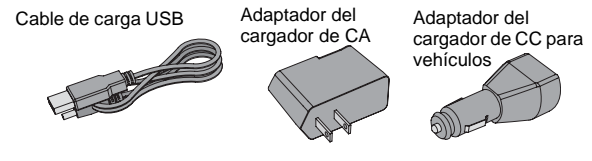
No use el PowerSource si la caja está rota o emite un olor extraño, si produce calor excesivo o gotea. Evite el contacto con cualquier sustancia que gotee del PowerSource. No intente abrir el PowerSource. No contiene piezas que pueda reparar el usuario.

PRECAUCIÓN : DAÑOS EN EL EQUIPO

Para cargar el PowerSource, utilice solamente el adaptador del cargador de CA o el adaptador del cargador de CC para vehículos, que vienen con la unidad.

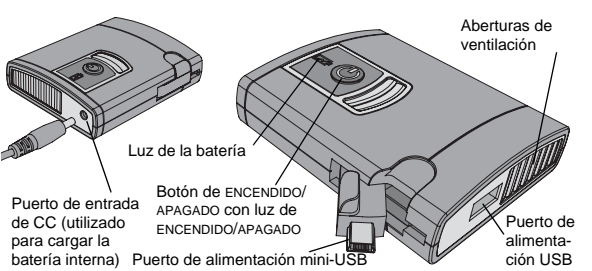
NOTA: El incumplimiento de estas pautas de seguridad puede producir lesiones personales o daños al PowerSource. Puede también anular la garantía del producto.

Accesorios que se envían con el PowerSource



DURACELL® es una marca registrada de The Gillette Company, usada bajo licencia. Todos los derechos reservados. XANTREX es una marca registrada de Xantrex International. iPod y Apple son marcas registradas de Apple Inc. Otras marcas de fábrica, marcas registradas y nombres de productos son propiedad de los correspondientes dueños y aquí se utilizan únicamente con fines informativos. PowerSource Guía del propietario © Enero de 2008 Duracell. Todos los derechos reservados. A menos que se acuerde específicamente por escrito, Xantrex Technology Inc. ("Xantrex"): (a) no garantiza la exactitud, la suficiencia o la idoneidad de cualquier información técnica o de otra clase provista en sus manuales o en otra documentación; (b) no se responsabiliza por pérdidas, daños, costos o gastos especiales, directos, indirectos, consecuentes o accidentales que puedan surgir del uso de tal información. El uso de esta información será entera responsabilidad del usuario; y (c) si este manual se encuentra en un idioma diferente del inglés, se han tomado medidas para mantener la exactitud de la traducción; no obstante, ésta no puede garantizarse. El contenido aprobado de Xantrex es el de la versión en idioma inglés, publicada en www.xantrex.com.

Características



Funcionamiento del PowerSource

Cómo utilizar las tomas USB

Para utilizar las tomas USB:

- Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO del PowerSource; la luz de ENCENDIDO/APAGADO del PowerSource brillará de color azul, lo que indica que hay energía disponible en los puertos USB.
- Enchufe el producto que desea usar en el puerto USB y enciéndalo (de ser necesario).
- Si debe utilizar el puerto mini-USB, gire la conexión de éste hacia afuera, enchufe en el puerto el producto que desea usar y enciéndalo (de ser necesario).

Pautas de operación

- Cuando el PowerSource está encendido y en uso, la capacidad de la batería interna comienza a descender. La luz de la batería cambiará de verde (capacidad elevada) a ámbar (capacidad baja) y finalmente a rojo durante diez segundos antes de apagarse automáticamente. Esto evita que la batería se dañe. Apague los dispositivos que el PowerSource esté alimentando y cargue el PowerSource.
- Si el PowerSource supera la temperatura de operación segura debido a una ventilación insuficiente o un entorno con alta temperatura, éste se desconectará automáticamente. Cuando la temperatura descienda, podrá reiniciar el PowerSource presionando el botón de ENCENDIDO/APAGADO.
- Si un sistema de carga de baterías defectuoso eleva el voltaje de la batería hasta niveles peligrosos, el PowerSource se desconectará automáticamente.

PRECAUCIÓN: DAÑOS EN EL EQUIPO

Aunque el PowerSource tiene incorporada una protección contra la sobretensión, un voltaje de entrada mayor a 16 V puede dañarlo.

- En condiciones de sobrecarga, voltaje de batería baja o sobrecalentamiento, el PowerSource se apagará automáticamente. Sobrecarga: la unidad se reinicia automáticamente después de 5 minutos. Sobrecalentamiento: presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO para reiniciar la unidad. Voltaje de batería bajo: cargue el PowerSource.

Tiempos de carga de los dispositivos

A continuación se detallan los dispositivos portátiles típicos que pueden cargarse con el PowerSource.

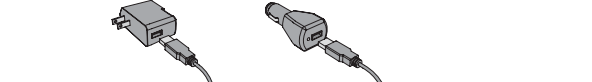
Dispositivo	Tiempo de carga
iPOD	14 horas
iPOD mini	2 horas y media
iPOD nano	2 horas
Blackberry	2 horas y cuarto a 2 horas y media
Agenda electrónica Palm One	5 horas y media

Cómo cargar el PowerSource

Puede cargar el PowerSource con energía de CA de la red doméstica utilizando el cable de carga USB y el adaptador del cargador de CA. Puede cargar el PowerSource desde una toma de 12 V de su vehículo utilizando el cable de carga USB y el adaptador del cargador de CC. Puede cargar el PowerSource a través del puerto USB de una computadora portátil o de escritorio utilizando el cable de carga USB. **Para cargar el PowerSource:**

- Desconecte cualquier dispositivo enchufado en el PowerSource.
- Asegúrese de que el PowerSource esté apagado (la luz azul de ENCENDIDO/APAGADO debe estar apagada).
- Enchufe el cable de carga USB en el puerto de entrada de CC del PowerSource.
- Seleccione su método de carga (CA, CC o USB):
 - CA Conecte el adaptador del cargador de CA al otro extremo del cable de carga USB a través del conector USB.

CC Conecte el adaptador del cargador de CC al otro extremo del cable de carga USB a través del conector USB.
USB Conecte el otro extremo del cable de carga USB a la computadora portátil o al dispositivo de escritorio.



- Enchufe el cargador en un tomacorriente de pared estándar de CA, en la toma de 12 V de su vehículo o encienda la computadora portátil o el dispositivo de escritorio.
- Mientras el PowerSource se carga, la luz de la batería parpadea de color verde cada dos segundos. Cuando el PowerSource está completamente cargado, la luz de la batería brilla de color verde y permanece fija durante 10 segundos, y luego se apaga. Si la luz de la batería parpadea de color rojo, el voltaje de carga de entrada está fuera del intervalo. Desenchufe el PowerSource de la fuente de carga y utilice una fuente alternativa. Una carga típica puede demorar hasta cuatro horas.

PRECAUCIÓN: DAÑOS EN EL EQUIPO

No deje el cargador de CA, el cargador para vehículos ni el cable de carga USB enchufados durante más de 24 horas.

Solución de problemas

PROBLEMA: El producto no funciona, todas las luces del PowerSource están APAGADAS.

Causa probable	Solución
El producto conectado tiene una alta sobretensión durante el arranque.	El producto supera la capacidad de resistencia a la sobretensión del PowerSource; no lo utilice.
La unidad está apagada.	Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO para encender la unidad.
El PowerSource se sobrecalentó debido a la ventilación inadecuada y se desconectó.	Desenchufe todos los dispositivos conectados a los puertos de alimentación USB y deje que el PowerSource se enfríe 15 minutos. Quite los objetos que cubren el PowerSource. Traslade el PowerSource a un lugar más fresco. Reinicie la unidad presionando el botón de ENCENDIDO/APAGADO.

PROBLEMA: El producto no funciona, las luces del PowerSource están ENCENDIDAS.

Causa probable	Solución
Los productos conectados tienen una potencia nominal mayor que la potencia nominal continua del PowerSource; el fusible de protección de USB (que se reinicia automáticamente) se ha activado.	Desenchufe el producto que produce la sobrecarga. Espere 5 minutos para permitir que el fusible se enfríe y se reinicie automáticamente. Use un producto con una potencia nominal menor que la potencia nominal continua del PowerSource.
El PowerSource se sobrecalentó debido a la ventilación inadecuada y se desconectó.	Desenchufe todos los dispositivos conectados a las tomas USB y deje que el PowerSource se enfríe 15 minutos. Quite los objetos que cubren el PowerSource. Traslade el PowerSource a un lugar más fresco. Reinicie la unidad presionando el botón de ENCENDIDO/APAGADO.

PROBLEMA: El producto no se carga; la luz de la batería brilla de color rojo durante diez segundos antes de apagarse.

Causa probable	Solución
La batería del PowerSource está completamente descargada.	Cargue el PowerSource.
El voltaje de carga de entrada está fuera del intervalo (el cargador es defectuoso).	Reemplace el cargador.

Reciclado

Si es **recargable, es reciclable**. Xantrex reconoce su responsabilidad como ciudadano global y se esfuerza continuamente para disminuir el impacto al medio ambiente ocasionado por su labor y los productos que crea. Ha dado un paso al frente para limitar el impacto en el medio ambiente mediante la creación de un programa de reciclado de baterías. Xantrex es miembro de la Rechargeable Battery Recycling Corporation ("RBRC", Corporación de Reciclaje de Baterías Recargables), una organización pública sin fines de lucro dedicada al reciclado de baterías recargables usadas. A través del programa nacional de la RBRC y la disponibilidad de los depósitos de reciclado para baterías de plomo, los clientes de Xantrex pueden reciclar las baterías recargables de una manera conveniente que respete el medio ambiente. Si uno de sus productos Xantrex con baterías integradas alcanzó el final de su vida útil, lo instamos a que deseché el producto de manera correcta y segura. Xantrex le recomienda seguir los siguientes pasos para reciclar su producto según la composición química y el tamaño de la batería. **Baterías de Ni-MH (hidruro metálico de níquel), de Li-ion (iones de litio) o de Pb (plomo hermético) pequeñas de hasta 1 kg (2 libras)** Si recicla un producto que contiene una batería de Ni-MH, de Li-ion o de Pb pequeña, hasta 1 kg (2 libras), puede arrojarlo directamente al buzón para baterías ubicado en cualquiera de los siguientes comerciantes minoristas más importantes. ***En Canadá:*** Battery Experts, Battery Plus, Bell World, FIDO, Future Shop, The Home Depot, Home Hardware, London Drugs, Makita Factory Service Centers, Personal Edge, Revy, Sears, The Sony Store, The Source de Circuit City, TELUS Mobility y Zellers. ***En EE. UU.:*** Alltel, Batteries Plus, Black & Decker, Cingular Wireless, Circuit City, The Home Depot, Lowe's, Milwaukee Electric Tool, Office Depot, Orchard Supply, Porter Cable Service Centers, RadioShack, Remington Product Company, Sears, Staples, Target, US Cellular y Verizon Wireless. Si no está seguro de la ubicación del buzón para baterías más cercano a su domicilio, llame al 1-877-2-RECYCLE para averiguarlo. **Baterías de Pb de más de 1 kg (2 libras)** Si debe reciclar una batería de Pb de más de 1 kg (2 libras), puede seguir uno de estos tres pasos para hacerlo:

- Deshágase de su producto con batería "tal como está" en un centro de eliminación de baterías o desechos más cercano a su domicilio.
- Deseche la batería del producto quitándola primero (puede ser necesario un desmontaje sencillo) y llévela al centro de vehículos Sears de su zona, donde puede dejarla para su reciclado adecuado.

* Si no sabe cuál es el centro de vehículos Sears más cercano a su domicilio, visite www.Sears.com y seleccione el buscador de locales.

Especificaciones

Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Salidas de potencia USB y mini-USB	
Voltaje de salida de CC	5 V de CC
Corriente de salida de CC (máx.)	0,75 A de CC

Potencia de entrada	
Voltaje de entrada nominal	4,5 a 6 V de CC
Fuga de batería con la unidad apagada	< 10 µA
Rendimiento (máximo)	>75%

Especificaciones físicas	
Escala de temperatura de operación ambiental	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Dimensiones (largo × ancho × alto)	6,7 × 2,4 × 8,2 cm (2,6 × 0,95 × 3,25 pulg.)
Peso	0,14 kg (0,3 libras)

Accesorios	
Cable de carga USB	Pieza n.º 808-7151
Adaptador del cargador de CA	Pieza n.º 808-7152
Adaptador del cargador de CC	Pieza n.º 808-7153

Garantía y devolución

Garantía

¿Qué abarca esta garantía? Esta Garantía limitada es proporcionada por Xantrex Technology Inc. ("Xantrex") y cubre defectos en la mano de obra y los materiales de Duracell PowerSource Mini. El Período de garantía es de 1 año a partir de la fecha de compra en el punto de venta a usted, el usuario final original. Deberá presentar el comprobante de compra para realizar reclamos de garantía. Esta Garantía limitada es transferible a los propietarios posteriores, pero sólo por la parte no vencida del Período de garantía. Los propietarios posteriores también deberán presentar el comprobante de compra original como se lo describió en "**¿Qué comprobante de compra se requiere?**".

¿Qué hará Xantrex? Xantrex, a su opción, reparará o reemplazará el producto defectuoso sin cargo, siempre que notifique a Xantrex del defecto en el producto dentro del Período de garantía y siempre que Xantrex, a través de una inspección, establezca la existencia de tal defecto y, a su vez, el defecto esté cubierto por esta Garantía limitada. Xantrex, según su criterio, usará piezas nuevas o reacondicionadas durante la reparación e instalación de productos de repuesto en garantía. Xantrex se reserva el derecho de usar piezas o productos del diseño original o mejorado en la reparación o el reemplazo. Si Xantrex repara o reemplaza un producto, su garantía sigue vigente durante el plazo restante del Período de garantía original o durante 90 días a partir de la devolución al cliente, lo que sea mayor. Todos los productos reemplazados y todas las piezas retiradas de los productos reparados son propiedad de Xantrex.

Xantrex cubre las piezas y la mano de obra necesarias para reparar el producto y la devolución al cliente a través de un flete terrestre sin urgencia seleccionado por Xantrex dentro de los estados contiguos de Estados Unidos y Canadá. No se incluyen Alaska ni Hawai. Comuníquese con Servicio al Cliente de Xantrex para obtener más detalles sobre la política de fletes para las devoluciones fuera de los estados contiguos de Estados Unidos y Canadá.

¿Cómo se obtiene el servicio? Si su producto requiere solución de problemas o servicio en garantía, comuníquese con su vendedor. Si no puede comunicarse con su vendedor o si éste no puede proporcionar el servicio, comuníquese con Xantrex directamente:

Teléfono: 1 408 987 6359 (directo)
Correo electrónico: customerservice@xantrex.com

Las devoluciones directas se realizan de acuerdo con la Política de autorización de devolución del producto descrita en el manual del producto. Para ciertos productos, Xantrex tiene una red de Centros de Servicio Autorizados regionales. Comuníquese con Xantrex o visite nuestro sitio Web para averiguar si su producto puede ser reparado en uno de estos centros.

¿Qué comprobante de compra se requiere? En cualquier reclamo de garantía, se debe acompañar al producto con el comprobante de compra fechado y el producto no debe haber sido desarmado ni modificado sin previa autorización por escrito de Xantrex. El comprobante de compra puede presentarse en una de las siguientes formas:

- El recibo de compra fechado de la compra original del producto en el punto de venta al usuario final.
- La factura del distribuidor o el recibo de compra fechado, que muestre el estado del fabricante original del equipo (OEM).
- La factura o el recibo de compra fechado, que muestre el cambio del producto en garantía.

¿Qué no abarca esta garantía? Esta Garantía limitada no cubre el desgaste por uso normal del producto ni los costos relacionados con la desinstalación, instalación o solución de problemas de los sistemas eléctricos del cliente. Esta garantía no se aplica a, y Xantrex no será responsable de, ningún defecto o daño en:

- el producto si éste ha sido utilizado incorrectamente, desatendido, instalado erróneamente, dañado o alterado físicamente, interno o externamente, o si ha sufrido daños por uso inadecuado o uso en un entorno inadecuado;
- el producto si éste ha sido sometido al fuego, al agua, la corrosión generalizada, infestaciones biológicas o a un voltaje de entrada que crea condiciones de operación que superan los límites máximos o mínimos enumerados en las especificaciones del producto Xantrex, incluido el alto voltaje de entrada proveniente de generadores y rayos;
- el producto si las reparaciones han sido realizadas por personas de centros de mantenimiento no pertenecientes a Xantrex o a sus Centros de Servicio Autorizados (de ahora en más, "ASC");
- el producto, si éste se ha utilizado como componente de un producto con garantía expresa de otro fabricante;
- el producto si las marcas de su identificación original (marca comercial, número de serie) se han destruido, alterado o quitado.

Descargo de responsabilidad

Producto

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA PROPORCIONADA POR XANTREX EN RELACIÓN CON SU PRODUCTO XANTREX Y SE OTORGA, DONDE LA LEY LO PERMITA, EN SUSTITUCIÓN DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, CONDICIONES, AVALÉS, REPRESENTACIONES, OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, REGLAMENTARIAS O DE OTRO MODO RELACIONADAS CON EL PRODUCTO, CUALQUIERA SEA SU ORIGEN (POR CONTRATO, AGRAVIO, NEGLIGENCIA, PRINCIPIOS DE RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE, EFECTO DE LA LEY, CONDICTA, DECLARACIÓN O DE OTRA FORMA), INCLUYENDO SIN RESTRICCIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIÓN DE CALIDAD, COMERCIALIZAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, EN LA MEDIDA REQUERIDA SEGÚN SEA APLICABLE POR LEY PARA EL PRODUCTO, ESTARÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL PERÍODO ESTIPULADO EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO XANTREX SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES, PÉRDIDAS, COSTOS O GASTOS QUE SURJAN POR CONTRATO O AGRAVIO, INCLUYENDO SIN RESTRICCIÓN, CUALQUIER PÉRDIDA ECONÓMICA DE CUALQUIER CLASE, CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIÓN PERSONAL, DAÑO O LESIÓN QUE SURJA DE, O A PARTIR DE, O COMO CONSECUENCIA DE, LA MALA UTILIZACIÓN O EL ABUSO, O LA INSTALACIÓN, INTEGRACIÓN U OPERACIÓN INCORRECTAS DEL PRODUCTO.

Exclusiones

Si este producto es para el consumidor, la ley federal no permite una exclusión de garantías implícitas. En la medida en que usted tenga derecho a las garantías implícitas según la ley federal y las leyes aplicables, estarán limitadas a la duración de esta Garantía limitada. Algunos estados y provincias no permiten limitaciones o exclusiones de las garantías implícitas, de su duración ni de daños incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta Garantía limitada le proporciona derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos, los cuales pueden variar según el estado o la provincia.

Política de autorización de devolución del material

Antes de devolver un producto directamente a Xantrex, debe obtener un número de Autorización de devolución de material (RMA) y la dirección "Enviar a" correcta de la fábrica. Los productos también deben enviarse con franqueo pago. Los envíos de productos serán rechazados y devueltos a su cargo si no están autorizados, no poseen un número de RMA claramente marcado en la parte externa de la caja de envío, se envían a una dirección incorrecta o a cobro revertido.

Al comunicarse con Xantrex para obtener servicio, tenga el manual de instrucciones listo para consultarlo y esté preparado para proporcionar:

- El número de serie del producto.
- Información sobre la instalación y el uso de la unidad.
- Información sobre las fallas o el motivo de la devolución.
- Una copia del comprobante de compra fechado.

Procedimiento de devolución

- Embale la unidad de forma segura, preferentemente con la caja y el empaque originales. Asegúrese de que el producto se envíe correctamente sujeto en el empaque original o similar. Esta garantía no será aplicable si el producto está dañado debido a un embalaje incorrecto.
- Incluya los siguientes elementos:
 - El número de RMA que proporcionó Xantrex Technology, Inc. escrito claramente en el exterior de la caja.
 - Una dirección de remitente a la cual enviar la unidad. No se aceptan casillas de correo.
 - Un número de teléfono de contacto para ubicarlo durante las horas de oficina.
 - Una descripción breve del problema.
- Envíe la unidad con franqueo pago a la dirección que le proporcionó su representante de Servicio al Cliente de Xantrex.

Si la devolución del producto se realiza desde un país que no es EE. UU. o Canadá: Además de todo lo anterior, usted DEBE incluir dinero para el flete de devolución y se hará totalmente responsable de toda documentación, impuesto de aduana, tarifa y depósito.

Si devuelve un producto a un ASC de Xantrex: No se requiere un número de RMA de Xantrex. Pero debe comunicarse con el ASC antes de devolver el producto o entregar la unidad para enterarse de cualquier procedimiento de devolución que se aplique en ese centro en particular y que el ASC repare este producto Xantrex en particular.

Servicio fuera de garantía

Si expiró el Período de garantía de su Duracell PowerSource Mini, si la unidad se dañó debido a un uso o una instalación incorrectos, si no se cumplieron otras condiciones de la garantía, o si no hay disponible un comprobante de compra fechado, se revisará o reemplazará su inversor cobrándosele una tarifa plana.

Si desea devolver su Duracell PowerSource Mini para un servicio fuera de garantía, comuníquese con el Servicio al Cliente de Xantrex para obtener un número de RMA y siga los otros pasos estipulados en "**Procedimiento de devolución**". El representante de Servicio al Cliente le explicará las opciones de pago, tales como tarjeta de crédito o giro postal. En los casos en que la política de la tarifa plana mínima no se aplique, por ejemplo en unidades incompletas o con un daño excesivo, se cobrará una tarifa adicional. Si es necesario, el Servicio al Cliente se comunicará con usted una vez recibida la unidad.